

目次

Erich Wilberg 衛立伯 德語現代詩人在中國戰火中的藝術生涯

序詩

陰影 SCHATTEN

命運

苦痛

地獄的時光

面對空無

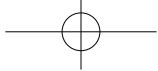
雨中

夏夜

三和音

52 50 48 46 44 42 40

36 12



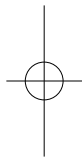
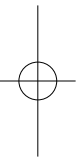
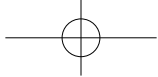
廣漠的氣息
日落之後
信使
呼喚
渴望

雲和廣漠 WOLKEN UND WEITEN

甦醒
冬季的尾聲
冬夜
雪風
預期
霧
秋夜

80 78 74 72 70

66 64 62 60 58 56 54



北京 PEKING

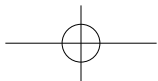
黃河邊
在山東
道中
帝國運河
暴風雨
戰爭
難民

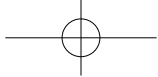
中國平原 CHINESISCHE EBENE

雪暴
小片雲
破曉

106 104 100 98 96 94 92

88 86 82





女性的手
繁花時分

高麗的女兒
TOCHTER KOREAS

相逢

秋

月光

月夜

向晚時分

從煤山俯望

眺望中海

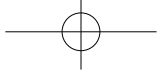
南海初夏

南海之春

早春

138 136

130 128 126 124 122 120 118 116 114 110



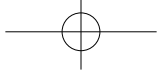
星 信 夜 哀 雨
息 晚 悼 夜

海中島群 INSELN IM MEER

入 告 我 玉 深 重 疑
夢 別 的 珠 秋 逢 間
之 夏 的 兒 秋 逢 間
女 天 人 兒 秋 逢 間

164 162 160 158 156

152 150 148 146 144 142 140



風雨中的悶熱

湧浪

創世

面貌 ANTLITZE

母親圖像

孩童

山邊屋舍

春日裡

降雪

一塊石

跋詩

衛立伯詩的瞬間取景 三〇年代中國的「風景與面貌」

附錄 衛立伯文學生涯與時代背景

214 190 186

184 182 180 178 176 174

170 168 166